

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

1-48 (Cancelled)

49. (Currently Amended) A machine implemented method for providing statistics characterizing content for language translation, comprising the steps of:

~~Accessing obtaining~~ remote content in a first language of a web site hosted by a web server through a publicly accessible path on the Internet by crawling [[a]] the web site via following links to additional pages;

parsing the obtained content in the first language into one or more translatable components;

~~determining identifying whether there exists~~ at least one of the translatable components that does not have a corresponding translated component in a second language; and

generating statistics based only on the at least one translatable component that does not have a corresponding translated component in the second language in order to estimate the amount of work involved in size the content for language translation from the first language to the second language.

50. (Canceled)

51. (Previously presented) The method according to claim 50, wherein the language translation includes human translating the one or more translatable components.

52. (Previously presented) The method according to claim 49, further comprising the step of adding the one or more translatable components to a translation list for translation into a second language.

53. (Previously presented) The method according to claim 52, wherein:
the first language includes one of English, French, Spanish, German, Portuguese, Italian, Chinese, Korean, and Arabic;
the second language includes one of English, French, Spanish, German, Portuguese, Italian, Japanese, Chinese, Korean, and Arabic; and
the second language is different from the first language.

54. (Currently Amended) The method according to claim 49, wherein the step of ~~accessing~~ obtaining includes retrieving the content in the first language from a source in a first language.

55. (Previously presented) The method according to claim 49, wherein each of the translatable components is one of:

- a text segment;
- an image file;
- an audio clip;
- a video clip;
- a file; and
- any combination thereof in an electronic data stream.

56. (Previously presented) The method according to claim 49, further comprising the step of generating an identifier for each of the translatable components so that each of the translatable components is accessible via a corresponding identifier.

57. (Previously presented) The method according to claim 56, wherein the identifier for a text segment is generated using at least one of a hash code, a checksum, and a mathematical algorithm based on one or more text segments.

58. (Previously presented) The method according to claim 49, wherein the statistics includes at least one of a file count, a page count, a text segment count, a unique text segment count, a word count, and a unique word count.

59. (Previously presented) The method according to claim 49, wherein the step of parsing is performed based on at least one markup tag contained in the content in the first language.

60. (Currently Amended) A machine implemented method for providing statistics characterizing content, comprising the steps of:

~~accessing remote~~ obtaining content in a first language of a web site hosted by a web server through a publicly accessible path on the Internet by crawling ~~[[a]]~~ the web site via following links to additional pages;

parsing the obtained content in the first language into one or more components;

~~determining whether there exists~~ identifying at least one of the translatable components that does not have a corresponding translated component in a second language; and

generating statistics based only on the at least one translatable component that does not have a corresponding translated component in the second language in order to estimate the amount of work involved in size the content for language translation from the first language to the second language.

61. (Currently Amended) A system for providing statistics characterizing content for language translation, comprising:

a content accessing unit configured for ~~accessing remote~~ obtaining content in a first language of a web site hosted by a web server through a publicly accessible path on the Internet by crawling ~~[[a]]~~ the web site via following links to additional pages;

an information processing unit configured for parsing the content in the first language into one or more translatable components;

~~an identifying determining~~ unit configured for identifying ~~determining whether there exists at least one of the translatable components that does not have a corresponding translated component~~ in the second language; and

a statistics generation unit configured for generating statistics based only on the at least one translatable component that does not have a corresponding translated component in the second language in order to estimate the amount of work involved in ~~size the content for~~ language translation from the first language to the second language.

62. (Canceled)

63. (Previously presented) The system according to claim 62, wherein the language translation includes human translating the one or more translatable components.

64. (Previously Presented) The system according to claim 61, wherein the content accessing unit is further configured for facilitating retrieval of content from a data source in the first language.

65. (Previously presented) The system according to claim 61, wherein each of the translatable components is one of:

a text segment;
an image file;
an audio clip;
a video clip;
a file; and
any combination thereof in an electronic data stream.

66. (Previously presented) The system according to claim 61, wherein the statistics includes at least one of a file count, a page count, a text segment count, a unique text segment count, a word count, and a unique word count.

67. (Previously presented) The system according to claim 61, wherein the first language includes one of English, French, Spanish, German, Portuguese, Italian, Chinese, Korean, and Arabic.

68. (Previously Presented) The system according to claim 61, wherein the information processing unit parses the content based on at least one markup tag contained in the content.

69. (Previously presented) The system according to claim 61, further comprising a translation list to which the one or more components are added for translation.

70. (Currently Amended) A machine readable medium having data stored thereon, the data, when read, causing the machine to perform the following:

~~accessing remote~~ obtaining content in a first language of a web site hosted by a web server through a publicly accessible path on the Internet by crawling ~~[[a]]~~ the web site via following links to additional pages;

parsing the obtained content in the first language into one or more translatable components;

~~determining whether there exists~~ identifying at least one of the translatable components that does not have a corresponding translated component in a second language; and

generating statistics based only on the at least one translatable component that does not have a corresponding translated component in the second language in order to estimate the amount of work involved in size the content for language translation from the first language to the second language.

71. (Canceled)

72. (Currently Amended) The medium according to claim ~~[[71]]~~ 70, wherein the language translation includes human translating the one or more translatable components.

73. (Previously presented) The medium according to claim 70, wherein the statistics includes at least one of a file count, a page count, a text segment count, a unique text segment count, a word count, and a unique word count.

74. (Currently Amended) A machine implemented method for providing statistics characterizing content for language translation, comprising the steps of:

~~accessing remote~~ obtaining content in a first language of a web site hosted by a web server through a publicly accessible path on the Internet by crawling ~~[[a]]~~ the web site via following links to additional pages;

parsing the obtained content in the first language into one or more translatable components based on markup tags contained therein;

~~determining whether there exists~~ identifying at least one of the translatable components that does not have a corresponding translated component in a second language; and

generating statistics based only on the at least one translatable component that does not have a corresponding translated component in the second language in order to estimate the amount of work involved in size the content for language translation from the first language to the second language, wherein the at least one translatable component is to be human translated.

75. (Previously presented) The method according to claim 74, further comprising the steps of:

obtaining tracking information corresponding to a source from where the content is retrieved; and

utilizing the tracking information when additional content is to be retrieved from the source.

76. (Previously presented) The method according to claim 75, wherein the tracking information includes at least one of state information or session information.

77. (Previously presented) The method according to claim 76, wherein the tracking information is obtained via a cookie.

78. (Previously Presented) The method according to claim 74, wherein when the content contains an electronic form, the method further comprising the steps of:

populating the electronic form automatically with pre-defined information; and
submitting the populated electronic form to the source.

79. (Previously presented) The method according to claim 74, wherein the source from where the content is retrieved is a web site.

80. (Previously presented) The method according to claim 74, further comprising:
identifying an image file associated with the content in the first language as a translatable component;
generating statistics for the image file.

81. (Previously presented) The method according to claim 80, wherein the statistics for the image file is generated manually.

82. (Previously presented) The method according to claim 80, wherein the statistics for the image file is generated automatically.

83. (Currently Amended) A machine implemented method for providing statistics characterizing content for language translation, comprising the steps of:

~~accessing remote~~ obtaining content in a first language of a web site hosted by a web server through a publicly accessible path on the Internet by crawling ~~[[a]]~~ the web site via following links to additional pages;

parsing the obtained content in the first language into one or more translatable components;

~~determining whether there exists~~ identifying at least one of the translatable components that does not have a corresponding translated component in a second language; and

generating statistics based only on the at least one translatable component that does not have a corresponding translated component in the second language in order to estimate the amount of work involved in ~~size the content for~~ language translation from the first language to

~~the second language, wherein the statistics are used~~ to measure the size of a portion of the
content in the first language for language translation.

84. (Currently Amended) A system for providing statistics characterizing content for
language translation, comprising:

a content accessing unit configured for ~~accessing remote~~ obtaining content in a first
language of a web site hosted by a web server through a publicly accessible path on the Internet
by crawling ~~[[a]]~~ the web site via following links to additional pages;

an information processing unit configured for parsing the obtained content in the first
language into one or more translatable components;

~~an identifying determining~~ unit configured for ~~identifying determining whether there~~
~~exists~~ at least one of the translatable components that does not have a corresponding translated
component in a second language; and

a statistics generation unit configured for generating statistics based only on the at least
one translatable component that does not have a corresponding translated component in the
second language in order to estimate the amount of work involved in ~~size the content for~~
language translation from the first language to the second language, wherein the statistics are
~~used~~ to measure the size of a portion of the content in the first language for language translation.

85. (Currently Amended) A machine readable medium having data stored thereon, the
data, when read, causing the machine to perform the following:

~~accessing remote~~ obtaining content in a first language of a web site hosted by a web
server through a publicly accessible path on the Internet by crawling ~~[[a]]~~ the web site via
following links to additional pages;

parsing the obtained content in the first language into one or more translatable components;

~~determining whether there exists~~ identifying at least one of the translatable components that does not have a corresponding translated component in a second language; and

generating statistics based only on the at least one translatable component that does not have a corresponding translated component in the second language in order to estimate the amount of work involved in size the content for language translation, wherein the statistics are used to measure the size of a portion of the content in the first language for language translation.